

中華民國二十年十二月十二號

孔書貳千四百八拾貳冊

皇曆歲次辛未年拾壹月初四

星期六

【義聲】

富國國際聯盟正舉行常會之時。日本不經國際公法上的正當手續。突然以國家正式電報進佔中國遼吉一省。接收暨切行政機關。不惜違反國際公約。破壞東亞和平。還口口聲聲說是出於「保護僑佔」。履行條約上的權利。他不獨目無中國。那裏還瞧得起國際聯盟。沒有抵抗的中國。只有訴之國聯。靠着人家來幫忙。本來不該有什麼希望。事實告訴我們。國際議決的緊急通知。不獨不能強制日本撤兵。並且不能制止日軍暴行的擴大。現在錦州的炸彈又引起國聯當局的注意。且定期開緊急會議。英法意列強的外交總長且親自出席。增加聲勢。美國亦還有贊助國聯的表示。然而國聯的權力能不能維持他的威信。還要待事實的證明。萬言紙者虎豈且獸穿。專門倚賴旁人援助的中國就不免要變成國聯被犧牲獻祭的犧牲品。

滿洲事件。靠着國聯來解決。我們既然不能存若何希望。日本三十年的處心積慮。已經甘冒世界的大不韙。明目張膽。抓往滿洲。當然也不肯輕易放手。不但不肯放手。還要威脅中國人民不要講閑話。不要用種種消極的抵抗方法。本來日本只留着一條自強自衛的路給中國人。現在又步步逼着中國人走向這條唯一的路。中國人民爲着求生存。最後只有走這條路。也只有這條路或者可以走得通。

以一個組織極散漫的國家。抵抗一個全國總動員的國家。以一個國防廢弛物質缺乏的國家。抵抗一個軍備充足實力雄厚的國家。當然是以卵敵石以卵敵石卵必破。以石擊卵卵亦破。目前的形勢。就是卵不敵石。石還要擊卵的。與其被擊而破。不如抵抗而破。如果能夠抵抗。或者就可不致破。只要靜開眼來看清世界現勢。就可以了解。假使儘巴爾幹第二的滿洲的事件再擴大。太平洋會興起多大的風浪。世界和平熱航會遇着的何的不幸。而道狂風大瀾却是從亞洲之東幾個小島上興起來的。

司公船打郵國美

本公司來往檳埠及東寧之各
統輪船。現已將大輪位改爲
三等客位。此等第三等客位
費往上海八拾元 香港八元
。 船小之第三等客房。則加
五元。壹概第三等客艙具有
褥。空氣疏通。燈火光明。
又從新置有最近之有聲電影
。總統船之迅速穩固。及其
餐之佳美。爲世界所著名

勿地慎總統 十月拾四開
企李崙總統 十月廿八開
他 輔總統 正月拾二開
普化慎總統 正月廿六開

總代理 安琦棧馬鞍
May June
295 Pender St. E.
Vancouver, P. C.
Phone Sey. 7880

Lee Hong Chong,
541 Flanagan St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

The Blue Funnel Line

由雲開行
元月五号
二月二号
三月一号
三月廿九号

船名
布地羅士
益臣
千地利士
布地羅士

到雲城埠
十二月十五號
元月十二號
二月九號
三月八號

船費 二樓廿五元
大船五十五元

搭客請於船期日前壹天落船

號安均處理代埠城 安均處理代埠營
 QUON ON CO. QUON ON CO.
 529 Cormorant St. 254½ Pender St. E.
 Phone, Garden 6914 Phone, Sey. 2942
 P.O. Box 1455 Vancouver, B. C.
 Victoria B. C.

榮 福 馬
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

司公船輪 亞丕詩

港香到夭七拾

與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

平太 宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

日本皇后十二月五日
亞洲皇后十二月十九日
坎拿大元月二日
俄國皇后元月拾六日
日本皇后元月三拾日
亞洲皇后二月廿七日
坎拿大三月十式日
俄國皇后三月廿六日

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
1	1911年1月1日
2	1911年1月2日
3	1911年1月3日
4	1911年1月4日
5	1911年1月5日
6	1911年1月6日
7	1911年1月7日
8	1911年1月8日
9	1911年1月9日
10	1911年1月10日
11	1911年1月11日
12	1911年1月12日
13	1911年1月13日
14	1911年1月14日
15	1911年1月15日
16	1911年1月16日
17	1911年1月17日
18	1911年1月18日
19	1911年1月19日
20	1911年1月20日
21	1911年1月21日
22	1911年1月22日
23	1911年1月23日
24	1911年1月24日
25	1911年1月25日
26	1911年1月26日
27	1911年1月27日
28	1911年1月28日
29	1911年1月29日
30	1911年1月30日
31	1911年1月31日

地址信通路徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩不亞
車抵鐵路

馬駿代理詩晏亞公司
鐵路車紙

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office

Montreal, Canada

本銀行爲加拿大國內最大與最穩固銀行之一計在英屬哥林比亞省內有支行六十間無論何人因所住之地離埠過遠致未有支行設於其間本行可郵函與之交易

環球均有本銀行之支行及通信處其利便已普遍於世界本銀行力量之宏暨財源之豐裕已馳名於全球尤其是在中國與亞洲境內之聯接

加拿大寶路銀行披露

◎寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接處內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至半者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

HOTEL WEST
444 Cattail St.

Vancouver, B. C.

雲埠委市旅館主人啟

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 313**
 住所門牌 **51 Pender St. E**

統理男女老幼內全科花柳雜症

●西報評論倭內閣解散之種種
近數日間。東京傳來消息。稱倭賊宰相辭職。內閣解散。雖未聲明其政府分裂之原故。而據西報對此消息之批評。可見倭賊此次侵我東三省。表面上雖然勝利。而實際終歸失敗。本埠省報昨日之詳論云。近日本東京之電報消息。並未言明日內閣辭職之原故。然據近數星期。由日本傳出之消息。可指明日本對滿洲所行之政策。結果並非極至滿意。雖然。中國人並未作堅硬之抵抗。使日本擴張其轄權於極大之區域。而因滿洲問題發生。中國人對日所持之杯葛主義。乃極重要之問題。蓋日本爲工醫國家。須依賴外國商交以生存。其最大之外國沾客。又爲中國。據美政府商務部近日所發之通告。有五百餘艘之日本船隻。已因中國對日之杯葛失業。停泊於各海港。日本在中國之棉布交易。幾乎完全失去。於去年十月間。日本共售有四千六百

◎達權總社複選職員揭曉

城埠函。本月六號。達權總社。遵章複選職員。初選時早已將被選各職員名登告白。並發選票各埠支社。是日下午四時起。置票箱于議事廳。特委督監劉田。陳福申。福貴。曹普智四君。慎重監視。至十點鐘乃由名譽社長林紹廣君宣布揭曉。唱票員周旋。陳羣振。林威。阮杰君。記錄員鍾美錦。林英柳。呂兆麟。蘇振燃。湯惠予。李雁朋君。先開本總社一部複選票。隨彙齊全坎選票揭曉。計得票數最多者。社長鄧雲章。林紹廣君。中文書記鍾繡帆。李雁朋君。外交曾榮。張錦濤。林炯。陳智君。理財黃榮蘭。鄧賢君。監督周玉生。劉田君。僉謂此次選出職員。皆係熱心職員。咸慶得人。可期。本期社務之發達也。

◎致公黨 取決拒日議案

都城致公總分黨。為討論拒日會進行事。

城埠函。本月六號。選權總社。遵章複
職員。初選時早已將被選各職員名登告
。並發選舉各埠支社。是日下午四時起
置票箱于議事廳。特委督監劉田。陳福
福貴。曹普智四君。慎重監視。至十點鐘
由名譽社長林紹廣君宣布揭曉。唱票員

旋陳羣振林威阮杰君記錄員鍾美錦
林英柳呂兆麟蘇振燃湯惠予李雁朋
先開本總社一部複選票隨彙齊全坎

嘉祐明。言得夏觀長多者。補長觀豐章
 林紹廣君。中文書記鍾繡帆。李雁朋君
 外交曾榮。張錦濤。林炯。陳智君。理財黃
 蘭鄧賢昌。監督周玉生。劉田君。僉謂此

選出職員。皆係熱心職員。咸慶得人。
期明年社務之發達也

都城致公總分堂、爲討論拒日會進行事

啟者本社謹擇十二月廿五
 號舉行十三週年紀念統請
 洪門總辦事處
 致公總分堂
 達權總支社
 暨洪門各昆仲屆
 期貴臨助慶指示曷勝榮幸
 民國廿年十二月一日

啟者本實業公司自成立至今經有數年營業蒸蒸日上惟自金貴銀賤之風潮發生埠情奇淡本公司樓宇亦受其影響租項短收入僅敷支查歷年之收入全賴貳閣爲大宗但近來貳閣者無顧客實租已有年餘矣是以於本月貳日召集職員會議業經通過在案本年停止分派百子會股本祇有利息均分茲定領股息日期由民國廿一年元月壹日起首仰佔有百子會之昆仲至定期親來或函告萬源昌號財政張炳堅君處領取股息可也此佈

民國廿年十二月十二日 龍岡公所實業有限公司預啟

◎張國權恭頌李天助先生藥膏之靈驗

弟因患皮膚濕毒痕癢異常初起紅粒含有毒水極似疥癩久則肉爛沾染手脚遍及全身且夕不安寧綿綿數月經用中西各藥膏搽洗又內服各藥均不見効後見報帶告白去買李天助馳名濕毒藥膏二盅止癢水二樽照法醫治未及兩星期癢癢已止皮膚亦全愈所費無幾痛苦盡除確係天助靈丹矣特登報表揚有同患者知所問津焉

今朝香港匯價每百三十元零八五

◎黨近致公堂鳴謝樂助香油

周新和拾元	廖安燕一元五	秀雄壹元	林漢德一元
北京樓一元	梁慶壹元	羅彭年一元	鄧松煦一元
鄧雲章一元五	鄧照貳元		
馬四餐館七毛五	均昌利	合和興	瑞楊金
瑞利與	劉維鈿	北志樓	伍世錫
周業泰	劉維淦	北京樓	鄧厚鈿
卑詩餐館	每五毛	劉維淦	葉耀
黃世煜	鄭忠惠	鄭儀聲	
陳偉登三毛五	鄭家畧	鄭子利	鄭厚任
何典吉	鄭尙清	鄭炳光	鄭茂
鄭家述	曾吉晉	鄭鑒國	合和興
梁忠如	陳典偉	鄭象慈	鄭茂
盧煥世	陳典偉	陳和興	胡崔唐
鄭家職	劉典偉	鄭宏友	盧煥世
	袁奕倅	鄭厚昌	鄭國怡
		林昌茂	鄭忠梅
		林女昌	鄧長
		鄭家遠	
		每貳毛五	

白濁藥
張景憲醫生告白
在第八頁

加拿大雲高華僑拒日救國會職員名表

地址在中華會館 108 Pender St. E. Vancouver, B. C.

常務委員	徐如悅	李給現	黃生元	葉寄生	葉求鈞	譚冠三	周永年	曾雲華	余玉中	李藻
執行委員	朱廣輝	李給現	黃生元	葉寄生	葉求鈞	譚冠三	周永年	曾雲華	余玉中	李藻
監察委員	劉孔正	高詠治	黃文甫	葉求茂						
正理委員	李祥其	李祥其	胡崇卓							
西文書記	林其教	李祥其	胡崇卓							
交際主任	黃生元	黃生元	黃生元							
宣傳主任	關耀南	關耀南	關耀南							
調查主任	李藻	李藻	李藻							
庶務主任	余玉中	余玉中	余玉中							
主理	高詠治	高詠治	高詠治							
員任	陳天爵夫人	曾勝夫人	鄭銀月	關耀南夫人	李偉夫人	李美悅	雷亦培夫人	陳五姑		

五洲藥房所有壁架、高亭、歌林三大公司唱片，每只沽銀二毛五。遠東唱片每只沽銀五毛。由本年雙十日起，至十一月拾日止。寄費貴客自理。目錄印備，函索即寄。

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠五洲藥房謹啓

萬應水藥

凡患科初起，每樽式亮。即如風濕、頭痛、牙痛、喉痛、眼痛、耳痛、鼻痛、口痛、舌痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、百病皆效。服即愈，神效無比。

司公水藥與奇國中

華哥雲 房藥洲五 理代總

馬占山將軍相

八錢幅三 仙十幅一 毛五幅一寸十



精製電版 全埠最平

接整水龍

本號承接修水龍、井、抽水機、電燈、白來水等件，自備大車、裝載各樣器具，到門修裝，此為便利，並以廉價相就，華友光顧，由電話通知，從速。

電話：三九二九
1. Drummond
207 Pender St. E.
Bent
Phone 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
Pair 3445Y
比布航文披露

北京酒樓

每日下午四時開市至晨三時
電話：詩磨一三五



精配眼鏡 招待週到
本公司精配眼鏡，價錢相宜，倘照本公司辦法，無別家裝配眼鏡，本公司所定之價錢，又無別家能如本公司兩配眼鏡，專家之工夫，週到。本公司所配之眼鏡，俱為德國著名士，磨打路玻璃，貴客光顧，請移玉至希士街西一八號為幸。
再者本公司之眼鏡專家，俱已註冊
Toric Optical Company
Optical Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

航慈世濟

此藥水係由名醫精製，專治各種奇難雜症，如：頭痛、牙痛、喉痛、眼痛、耳痛、鼻痛、口痛、舌痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、百病皆效。服即愈，神效無比。

大盒十元 中盒五元 小盒二元

每樽五元

每樽五元

每樽五元

萬應搜骨丹 醫各名種奇難雜症 奏效如神

雲哥代活生參茸藥行經理

本藥房設在士得頓街門牌九百三十四號，電話：六零七號。如遠埠同胞，難來就醫者，可將病原列明，到來按症配藥，從速。上各藥附郵政包到，快捷無誤。

本藥房通處：
Yew She Nam Co.
934 Stockton St.
San Francisco Calif

代理家：
Queen Yick Co. 均金號
261 King St. Winnipeg, Man.
Yim Lee Yuen Co 金利源
77 Pender St. E. Vancouver B.C.
Wat Sang Co 活生行
108 Pender St. E. Vancouver B.C.



萬應搜骨丹 每盒五元
三鞭補腎丸 每盒五元
諸般癰疽丹 每盒五元
止癢一掃光 每盒五元
珠珀白藥膏 每盒五元
萬應風濕膏 每盒五元
忍精久戰丸 每盒五元
男女交合丸 每盒五元

姚樹南藥房廣告

萬應搜骨丹 每盒五元
此丸專治各種奇難雜症，如：頭痛、牙痛、喉痛、眼痛、耳痛、鼻痛、口痛、舌痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、百病皆效。服即愈，神效無比。

五洲白濁丸 每盒五元
此丸專治白濁、淋病、尿道炎等症，服即愈，神效無比。

三鞭補腎丸 每盒五元
此丸專治腎虛、腰痛、遺精、早洩等症，服即愈，神效無比。

諸般癰疽丹 每盒五元
此丹專治各種癰疽、疔瘡、無名腫毒等症，服即愈，神效無比。

止癢一掃光 每盒五元
此藥專治各種皮膚瘙癢、濕疹、疥瘡等症，服即愈，神效無比。

珠珀白藥膏 每盒五元
此膏專治各種金瘡、刀傷、燙傷、凍瘡等症，服即愈，神效無比。

萬應風濕膏 每盒五元
此膏專治各種風濕、關節炎、腰腿痛等症，服即愈，神效無比。

忍精久戰丸 每盒五元
此丸專治男婦久戰不舉、早洩等症，服即愈，神效無比。

男女交合丸 每盒五元
此丸專治男婦交合不調、不孕等症，服即愈，神效無比。

129-131 Pender St E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

新到
水仙花
男絲巾
襦枝乾
盅糖薑
錦茶葉
平批

高橋版九三

旬然時病弱除身體強壯
 三鞭健腎丸
 專治男子一切
 腎虛之病
 雲埠總代理
 187 Wing Lok St.
 Hong Kong
 Yin San Tong

實錄形中

實錄形中

1719 Montreal, Que. Can

92 Pender St. E. Phone/Sey. 3627 Vancouver B. C.

門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意

壹特色研藥
捷依期無誤
貳特色無論
之軟硬能研
藥特色不用
質藥焙枯保
四特色研末
常幼嫩

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧大
補茶兼各種化庄品發客如
蒙光顧價銀定必從廉以圖
久遠交易

常有**大帮**
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品發行
醫生林弼臣
 跌打刀傷 湯火損傷 筋骨駁骨 遠年爛脚 癰疽喉症 紅白痢症 日

花柳瘡科 各種頑症全愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏 每合三元五

跌打葯水 每罇 壹元二五

花柳戒疳珠珀膏

止癢濕毒藥膏每合三元五
萬應爛腳藥散每罇一元五
各種丸藥壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧仰
留意焉

此丸男女合用不寒不燥若服壹罇立刻見功如無功效原銀奉還恭頌介紹名多不能盡錄今將友名刊在傳單兼有秘傳妙藥私取美人相思藥方祛風逐濕浸酒藥方善用者請註明用法 諸君光顧幸甚

生 醫 林
 臣 棟 林
 症雜難奇科眼兒婦柳花醫專
 Din Yick Tong Lem Don Son
 100½ Elizabeth St, Totonto Ont, Can
 百草園
 都 禮 度
 製 自 臣 棟 林
 國 靜 益 胃 丸
 處 理 代
 雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
 71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
 域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鑑記珍
 P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
 地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
 Winnipeg, Man, Can.
 覺路頓埠 Kun Wo Co. 共和號
 127 Rebecca T. Hamilton Ont.

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE

324-6 FISGARD ST., P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.

Phone: Empire 1631

(大 宗 平 沽)

水生糖錦男顧
仙晒薑盒女繡
花槐糯蜜茗絲
頭枝枝薑茶巾
貨

電話四六三一

◎頭痛

由加老陣鹽止除

「吾久染頭痛。常因頭暈致雙眼不明。吾之工作爲看印件者。後試用加老陣鹽。頭痛頭暈立刻止除。雙目比前較吸吸五十八歲。仍能以冷水沐浴。飲食消暢。G.F.「頭痛之症。多由腹中消化。不完全所致。屋內工作之工人多染此病。加老陣鹽消潔內臟。可將病根自余。病法。」

關祝華謹啟

E. Griffiths Hughes Ltd. 1
(Kruschen Salts) 1

始創羣老舖在粵東番門外
 外洋總行美國羅生埠添埔街告號
 三支店美國三藩市貝臣街八號
 第四支店在廣州市樂欄馬路半號
 本軒膏丹丸散葯水葯油荷蒙 僑胞
 信用中外馳名但近觀世界潮流到處
 工情冷淡失業者餬口幾乎不敷抱病
 奚能購葯于是本存心濟世之義將目
 錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
 減收八折由西歷三月一號起至六月
 卅號止逾期恕不照售惠顧諸 君幸
 勿失却此機會
 清血消粒解毒丸 二庄三元五 半料一元五
 血濁不清 紅雲血癖 毒伏五經 疔疥疥癩
 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應
 皮膚瘡粒 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應
 癢若虫行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應
 統理一切 痕癢不止 血癰等風 血癰等風
 油磁漏毒 痕癢不止 血癰等風 血癰等風
 恍惚無定 精神不爽 血虛體倦 血虛體倦
 麻痺如風 目睛無力 視物帶陰 視物帶陰
 氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺溺 遺精遺溺
 陽事不舉 兩耳聾鳴 耳吼流水 耳吼流水
 此丸功用 軟堅消結 勞力過度 勞力過度
 積成結核 瘰癧陰疽 瘰癧陰疽 瘰癧陰疽
 雲時暈仆 不醒人事 中風中痰 中風中痰
 牙齦緊閉 急驚戰慄 氣喘直視 氣喘直視
 跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 暴腫大痛
 失音無語 細看丸單 便能施治 便能施治
 雄軍剿毒丸 白濁疳疔 楊梅結毒 楊梅結毒
 舉丸結實 餘毒留停 餘毒留停 餘毒留停
 立即止痛丹 本軒發明 主治功用 主治功用
 均能對症 凡患痛苦 服之立應 服之立應
 無妨貯備 無妨貯備 無妨貯備 無妨貯備
 內外各科 如護身丹 如護身丹 如護身丹
 頭耳腫痛 一掃而清 一掃而清 一掃而清
 痰火暴發 其病若生 其病若生 其病若生
 絞腸抽痛 立回險境 立回險境 立回險境
 昏迷不醒 回生起死 回生起死 回生起死
 頭耳腫痛 一掃而清 一掃而清 一掃而清
 痰火暴發 其病若生 其病若生 其病若生
 絞腸抽痛 立回險境 立回險境 立回險境
 昏迷不醒 回生起死 回生起死 回生起死

雲高華埠 佐佐 大治旅館
 GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 230
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C.

本旅館在雲埠緬街夾伯治街角開張房舍寬敞床褥潔雅汽爐溫煖水電齊熱且與華埠甚為鄰近僑胞光顧歡迎特別

電話(失務)二三〇

司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

雲高 東亞旅館
 TUNG AH
 101 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

本旅館開設片打街東壹口零一號開張不惜重資人加改良特用新式上等鐵床褥被俱各華麗房內備有冷熱水暖面盆煖氣等光線充足地方雅潔賃租相宜招呼妥當僑胞光顧特別歡迎

電話失歷八五武二

司理 鄧怡隆 披露

本醫生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學會畢業後專心研究多年
 知法能按症發藥應服即愈并將學堂堂堂經驗驗驗各藥開列於外

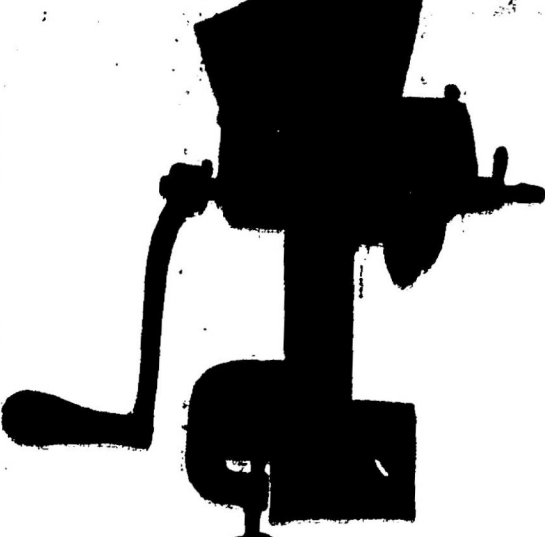


花柳白濁淋症汁每樽銀一元
 花柳入骨搜毒汁每盅銀一元
 疳疔橫痃瘰癧汁每盅銀一元
 立夜瘰癧精九每樽銀一元
 立消丸脫毒膏每盒銀一元
 立止腸風痢疾汁每盅銀一元
 跌打通魂痛汁每盅銀一元
 立愈疳積散每包銀一元
 化痰降氣止咳丸每樽銀一元
 風濕腫痛症打蟲蟲

花柳白濁淋症汁每樽銀一元
 花柳入骨搜毒汁每盅銀一元
 疳疔橫痃瘰癧汁每盅銀一元
 立夜瘰癧精九每樽銀一元
 立消丸脫毒膏每盒銀一元
 立止腸風痢疾汁每盅銀一元
 跌打通魂痛汁每盅銀一元
 立愈疳積散每包銀一元
 化痰降氣止咳丸每樽銀一元
 風濕腫痛症打蟲蟲

**100 Pender ST. E.
Vancouver B. C.**

MING WO HARDWARE CO.
 223 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 (特摩)三三〇五 PhoneSey. 3705
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

[illegible]

廣東各屬新聞

報夢尋屍之奇聞

台山函 潮境長江某村 有黃某中 去年由美歸 曾購有槍壹枝 因久藏 生鏽 遂將之洗油 工畢 携往村后 林邊試放 甲有姪 年約十壹二 獨 尾之而往 詎甲誤觸槍機 將侄轟斃 當時心忙意亂 不知所措 惟旁人 均莫之見 乃心生一計 將屍拖入林 內 潛歸取鋤 掩埋於大樹下 秘不 告人 至晚 侄之母見子不歸 四處 找尋 毫無踪跡 甲遂佯言 苟非溺 斃必為匪擄去 聞者亦以為然 但其 母念子情切 終日祈神問卜 以盼消 息 忽一夜 夢見其子在床前來苦訴 謂因隨叔至村后 被叔誤槍殞命 屍埋某樹下云 母夢中驚醒 尚信疑 參半 越晨 按地掘之 果見童屍壹 具 已腐敗不能認 惟見其頸綑 確 係伊子所帶之物 始信 痛哭幾絕 甲聞而大懼 自思無以對其嫂 急遁 去 聞者紛紛往觀 莫不稱其事之奇

岳潭堡鄉被匪洗劫

增城土匪非常猖獗 聞該縣屬岳潭堡 及三岡福田兩墟 三日被匪首黃柱利 黨百餘人 分頭洗劫一空 每處警衛 隊署有抵抗 並被殺斃警衛隊小隊長 各壹名 駐防東莞龍抽調兵士壹連馳 往勦辦 該處交通梗阻 相距頗遠 查岳潭堡鄉近兩年被匪先後殺斃警衛 隊長參名 第二次隊長特聘前充軍官 索稱智勇之欽州人接任 亦被殺斃 未過兩月 今為第三次云

鶴山函 大朗堡團田鄉余錫 其子名
余龍仔 在沙坪墟開設有舍生熟烟庄
營業頗旺 大朗堡各村 向稱多盜
鄉人爲籌辦自衛起見 特公舉余錫
爲鄉所長 按田畝抽費 從新購有長
槍數十桿 建築望樓一座 鄉內盜匪
以余此事認爲與己作對 久欲置余於

余蝦仔爲余錫之族姪。因引爲心腹。詎余蝦仔近日因受匪黨收受。於昨一日觀余錫外出赴鄰鄉之際。在郊外向余連轟三槍。余錫當堂倒地斃命。余蝦即上前。將其槍械銀物掠奪而逃。其子余龍仔回家將父屍昇返。並將被害情形呈報區委會。請轉呈縣府緝

新會訊 江門石灣村花園地 昨拾日
晚八時許 有老嫗在屋內燉禾虫 遺
下火種 致兆焚如 狗山消防隊即鳴
炮告警 各路水車紛紛駛救 至九時
始行撲滅 計共焚去大小木屋拾九間

本堂在雲高華數十年，所製參茸、熟藥及精製膏丹丸散，發售向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲選來列擴充資本，兼做蘇杭油米什貨，如蒙惠顧，格外公平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。

●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹，腎弱如老翁；既服此丹，健腎若少年。

●日久虛漏固精丸 每樽三元
凡有久瀉不能收效者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁、疔橫、疳疔、瘰癧、食之自能毒去症愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
風流名士欲保陰平，如欲保險買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二毫
凡花柳白濁、腿痛、痛苦，一樽不痛，二樽可全愈。

●忍精久戰快活水 每樽五毫
用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
●皮膚濕毒膏 每盅一元

How On Tong Co.,
P.O. Box 634
Leithridge Alta

定價
 時款手鐲拾五粒
 石電白金色
 包行壹年
 辦到大帮
 新欸男女
 毛新欸
 五時標

貓眼石戒指每個由叁起
貓眼石耳環每對由四元
七五起四粒五粒石珠藏
耳環每對由八元半至拾
元半金鑲每對由七

拾二元至八拾元
臧線(詩麼)八〇六九
Quong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
廣珍金銀珠寶舖收

內科全
醫
黃慎余

症雜柳花科全外內童孩婦男理統

脚風癱扯內續跌白花
氣濕疽氣傷筋打濁柳
爛風癰鵝咳駁刀瘡入
脚癱癰喉嗽骨傷疔骨

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sev 7936L

卡技利華僑公立學校獎券、展期開
彩、勿失良機、機會當前、幸勿錯過
本校舉行獎券籌款蒙各僑胞踴躍購券不勝感謝原定八月
廿四日止截九月九日開彩惟自登載獎券廣告白僅及兩月實
覺售券時期過短故爲僑胞再有機會購券增進成績起見
特展期至本年十月十六日止截明年壹月壹日下午
三時開彩諒各僑胞必具表同情已購券者固喜獎額之增加
未購券者尙可從速購券而發財之良機不致錯過也本校亦
冀多得餘款以資維持所望僑胞諸君勸助教育玉成美舉感
德不忘

(每券捐壹元)

館旅僑華 城多
Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

即奶廳車停斜對面本主人不惜重資大加改良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人街中心地點我華僑出入孔道旅商來往之要津誠旅館中不可多得之住址也僑胞光顧特別歡迎 本館電話 56816

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠歷多年 臘
客題獨一 標
味甘香脆 豔
批發達全 球

榮榮臘味製造廠

球全 家哥味脂 發批

印寄 玉索 印價目

WING WING CO.
 111 PENDER ST. EAST
 PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝辟 都朗度 滿地可

總代理

電話千汝
無論何處

收賬妥捷、交銀迅速

商家保護聯合有限公司

有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護

地四四一八 喜士定街西五一〇 房號四一六

可代收債項 加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Assn. Ltd.

610 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

司理人 李振漢 謹啟

雲高 (美) (和) (棧) 華埠
行 發 味 膳 製 糧

Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.

Phone Sey. 8705

顧界矣佳味等本
一嘉膾取發材公
律客炙價行料司
歡大人之貨精採
迎小口廉色製用
光各久之體上

二利公司
乾水 乾油 雜樹

桑短柴每割七元五
松短柴每割七元
長柴每割五元五
電話巧輔地埠 94L

生鮮桑短柴每割六元五
生鮮松柴每割六元五
長松柴每割五元五

薛庭進啟

的見解。這個人在我東莞，招致

不願薙髮者：咸爭就之：清師既下 世味嘗來何足說 北窗高臥自年年

人在我東貨：招致不願雍髮者：咸爭就之：清師既下：世味嘗來何

不願耀髮者。咸爭就之。清師既下。

世味曾來何足說
北窗高臥自年年

元六磅每叁等乙 元八磅每叁等甲
元十磅每叁種大別特



此如枝枝
此如枝枝
此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
368 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.

萬國洋參公司執事鑒

懇照下列地址寄來....

每磅十元之特別大種參	磅
每磅八元之甲等參	磅
每磅六元之乙等參	磅

姓名

.....

.....

英文地址

◎花旗參大減價

本公司選擇最優的花旗參
奉獻于諸君凡曾與本公司
交易者對於貨物之優美價
錢之相宜無不滿意也

張景憲醫生

總埠通氣處(2)
Man Yuen Chong Co
102 Pender St. E.
Vancouver B. C.

正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

◎配製經驗馳名藥品招商代理
新發明白濁洗射散 每罇二元

(葯力) 消毒 殺菌 止痛 止濁 (包效) 三日見功 七日全愈

牛黃瀉毒丸 每盒一元二角

壹治花柳白濁 一治下疳橫痃 一治皮膚潰毒
一治男子撞紅 壹治熱毒內蘊 一治腸胃積滯
一治風濕脚氣 一治消化不良 一治大便秘結
牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士担壹毛五

海狗腎健腎丸 每罇一元五

(葯力) 生精補血 強腦健腎 (主治) 腎虛陽痿 血虧黃萎

五必需鹿尾固精丸 每盒十六元 壹料九元

(五必需) 遺精必需 血虛必需 陰虛必需
(此丸惟都城代理有賣) 腎虧必需 血虛必需 需水虧必

◎介紹患白濁症購葯者

莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景憲醫生
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期
見功收效亦不見復發用效為之介紹凡患白濁症者即日星期